

E646 - The Legendary Pirate! Don Chinjao!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[00:16] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[00:18] ---

Keep on advancing

[00:18] ---

mae e tsukisusumuno sa

[00:21] ---

*The unchanging bond will light
up the "end of the dream"*

[00:21] ---

*kawaru koto no nai kizuna wa
kitto "yume no hate" terashidasu*

[00:27] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[00:27] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[00:30] ---

We are the one! Go ahead!

[00:30] ---

We are the one! Go ahead!

[00:38] ---

*Freedom is our only compass,
We are best friends*

[00:38] ---

*jiyuu dake ga rashinban
sa We are best friends*

[00:43] ---

We will keep making our own route

[00:43] ---

*ore tachi no ruuto kore kara
mo ore tachi de kirihiraku ze*

[00:49] ---

*Running at full speed
everyday, Go east, Go west!*

[00:49] ---

zenryoku shissou no hibi wa Go east, Go west

[00:53] ---

*We keep finding the things we
want to do and doing them all*

[00:53] ---

*tsugitsugi mitsukaru yaritai
koto subete kuria shite*

[01:00] ---

*We can't wait until the
morning (I can't wait)*

[01:00] ---

*asa ga machikirenakute
uzukidasu (I can't wait)*

[01:05] ---

Why not drag the sun out into the sky

[01:05] ---

*sore nara isso taiyou
sora e to hikizuridashite*

[01:12] ---

Force it and go

[01:12] ---

go-in Go

[01:14] ---

Yes, Shining! Running! Forever

[01:14] ---

sou sa Shining! Running! Forever

[01:17] ---

Put the pieces of our dreams together

[01:17] ---

yume no kakeru hitotsu ni

[01:20] ---

*and if that makes you feel
something - that's the treasure*

[01:20] ---

kasaneawase gutto kitara sore ga torejaa sa

[01:25] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[01:25] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[01:28] ---

Keep on advancing

[01:28] ---

mae e tsukisusumuno sa

[01:31] ---

*The unchanging bond will light
up the "end of the dream"*

[01:31] ---

*kawaru koto no nai kizuna wa
kitto "yume no hate" terashidasu*

[01:37] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[01:37] ---

*Wake up! Wake up! Wake
up! Wake up heart beat!*

[01:39] ---

We are the one! Go ahead!

[01:39] ---

We are the one! Go ahead!

[01:44] ---

Get dragged into darkness, Straw Hat!

[01:48] ---

I'll never lose!

[01:50] ---

I'm gonna find the One Piece

[01:52] ---

and become the King of the Pirates!

[01:59] ---

Everytime we overcome something,

[01:59] ---

norikoeru tabi

[02:01] ---

it stirs possibility (I can't stay)

[02:01] ---

zawameku kanousei (I can't stay)

[02:04] ---

Tomorrow and the day after,

[02:04] ---

asu mo asatte mo

[02:07] ---

*there will be a chain of
burning, intense excitement!*

[02:07] ---

atsuku hageshii wakuwaku no rensa daze!

[02:13] ---

Yes, Shining! Running! Forever

[02:13] ---

sou sa Shining! Running! Forever

[02:16] ---

Go along with your curiosity

[02:16] ---

koukishin ni makasete

[02:18] ---

*and go wherever you want to
go - that's the adventure*

[02:18] ---

*omoi no mama mezasu basho
e sore ga adobenchaa*

[02:24] ---

Let's go, Shining! Running! Forever

[02:24] ---

iku ze Shining! Running! Forever

[02:27] ---

Open up the sailing chart in your heart

[02:27] ---

kokoro no chizu hirogete

[02:29] ---

*The bond with potential power
will seize the "end of the dream"*

[02:29] ---

*chikara wo himeta kizuna wa
kitto "yume no hate" tsukamitoru*

[02:35] ---

Never! Never! Never! Never Stop it!

[02:35] ---

Never! Never! Never! Never Stop it!

[02:38] ---

We are the one! Go ahead!

[02:38] ---

We are the one! Go ahead!

[02:41] ---

[02:49] ---

*All the pirates who are
after the One Piece...*

[02:52] ---

*...head for the New World,
the second half of the Grand Line.*

[02:59] ---

However, no one has ever fully explored it

[03:03] ---

except for Gold Roger, King of the Pirates.

[03:07] ---

**The New World has ruined
many pirates' dreams and ambitions.**

[03:14] ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body turned

[03:17] ---

***to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,**

[03:20] ---

and his friends venture into that sea.

[03:22] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[03:30] ---

*To take down one of the Four Emperors -
the rulers of the New World,*

[03:33] ---

*Luffy and the others formed a
pirate alliance with Trafalgar Law*

[03:36] ---

*and have come to Dressrosa
to hand Caesar over to Doflamingo.*

[03:41] ---

*When Luffy found out that the prize for a
fighting event was the Flare-Flare Fruit,*

[03:44] ---

he decided to enter.

[03:46] ---

**Finally, the match for Block C
which Luffy registered for, started!**

[03:50] ---

Brother.

[03:52] ---

Th-That bastard called me shrimp.

[03:57] ---

Just put it on already, Bobby!

[04:01] ---

I heard this strange story, Lucy.

[04:05] ---

**I heard a pirate who's worth 400 million
named Straw Hat Luffy is...**

[04:11] ---

...secretly fighting in this competition.

[04:18] ---**

*"The Legendary Pirate!
Don Chinjao!"*

[04:26] ---

*Now, the battle for Block C
is reaching its final phase!*

[04:29] ---

Who's gonna win it?!

Take a look at the hot contenders!

[04:33] ---

The assassin from Mogaro - Kelly Funk!

[04:37] ---

He is unstoppable now!

[04:39] ---

Boo has been knocked out completely
after Kelly battered him!

[04:43] ---

Sai is approaching Boo.

[04:45] ---

Will the "Eight-Impact
Fist" be defeated here?!

[04:50] ---

Meanwhile, Ideo is blowing through and

[04:52] ---

beating tough contenders one after another!

[04:55] ---

Can't anybody stop this man?!

[04:59] ---

And Don Chinjao keeps charging
ahead in a fit of anger!

[05:04] ---

And, and, and,

[05:06] ---

this guy is stirring things up in this competition!

[05:09] ---

Lucy is the center of everybody's attention!

[05:11] ---

He is now desperately
chasing Jean the Bandit!

[05:15] ---

Wait!

[05:16] ---

You! Cactus! Give me back my helmet!

[05:21] ---

Damn that bastard!

[05:22] ---

Wait, you brat!

[05:25] ---

Garp's grandson!

[05:27] ---

Whoa! He's coming after me!

[05:29] ---

Your grandpa is Garp? So you're really him!

[05:33] ---

Get out of my way!

[05:35] ---

Oh? Where is he?

[05:37] ---

Where did he go?! Garp's grandson!

[05:41] ---

Give me back my helmet!

[05:45] ---

They call me Jean the Bandit!

I'd never give back what I stole!

[05:52] ---

Oh no! My beard!

[05:57] ---

Why are you panicking?

[06:00] ---

That was close!

[06:01] ---

Why are you hiding your face?

[06:02] ---

B-Because...

[06:04] ---

You can't say it?

[06:06] ---

There is only one reason
why you can't say it.

[06:09] ---

That's because you are...

[06:11] ---

...Straw Hat Luffy!

[06:13] ---

Yeah!

[06:14] ---

No, I'm not! I'm Lucy!

[06:17] ---

Charitable Donation!

[06:25] ---

Oh? Where did he go? Where's my helmet?

[06:28] ---

Hey! Where are you, Cactus?!

[06:34] ---

*I can't believe that
Straw Hat really entered this event.*

[06:40] ---

But I have a chance to win.

[06:43] ---

*Because there are so many
weapons I can steal.*

[06:45] ---

I know I can beat him with my shooting skill.

[06:50] ---

*I'm gonna collect as many
weapons as I can and...*

[06:54] ---

...I will defeat Straw Hat Luffy!

[06:57] ---

Cactus... Where did he go?

[07:01] ---

What?! What? What? What's going on?!

[07:04] ---

How strong!

[07:05] ---

*The contenders are getting blown
away like sheets of paper!*

[07:09] ---

It's Kelly Funk who is punching them!

[07:13] ---

Rah-Rah-Rah Rampage!

[07:15] ---

Where did Bobby go?

[07:17] ---

Kelly got bigger and surprisingly stronger!

[07:23] ---

I don't know what is going on anymore!

[07:24] ---

I saw it! I sure did!

What was that all about?!

[07:29] ---

He... The one that's fighting right now...

[07:32] ---

Is he Kelly or Bobby?!

[07:35] ---

Bobby and Kelly... The two became one!

[07:39] ---

Jacket-Jacket Two-in-a-Coat!

[07:56] ---

Wh-What the hell are they doing?!

[07:59] ---

Put me on already!

[08:01] ---

Uh-huh.

[08:03] ---

What's going on with them?!

[08:07] ---

**Brother, like I said before,
I don't want to fight.**

[08:10] ---

Idiot! Just stop thinking like always

[08:14] ---

and put me on!

[08:17] ---

Bobby was born with such a strong body,

[08:20] ---**

but it was wasted on him - he's such a wimp!

[08:25] ---

However, when he puts me on as his "skin,"

[08:28] ---

*

I can take over his personality

[08:30] ---

and show my fighting skills and

[08:33] ---

*brutality at full
with his body!

[08:48] ---

The guy from earlier?!

[08:50] ---

**I'm a jacket human
who ate the Jacket-Jacket Fruit!**

[08:54] ---

Whether it's an animal or a monster,

[08:56] ---

**once someone puts me on,
I get control over all of him!**

[08:59] ---

**Bobby is wearing me
so we're one in body and mind now!**

[09:04] ---

We're the Funk Brothers!

[09:07] ---

So you're saying you can't fight on your own!

[09:14] ---

What did you say to me earlier?

[09:17] ---

Huh? I'll say it as many times as you want!

[09:19] ---

You can't fight on your own!

[09:21] ---

Not that! You called me shrimp!

[09:27] ---

Rah-Rah-Rah Rampage!

[09:33] ---

Rah-Rah-Rah Rampage!

[09:46] ---

How's that?

[09:47] ---

Do you realize how strong I am?!

[09:51] ---

It was over before I knew it!

[10:07] ---

They're all weak!

[10:09] ---

Hey!

[10:11] ---

**Oh, you're the older of the brothers
from the Kano Kingdom!**

[10:16] ---

I beat your brother in a second!

[10:20] ---

**We brothers are working together
and killing people for living!**

[10:25] ---

You're so pathetic!

[10:28] ---

You can't even save your own brother!

[10:30] ---

He lost because he trained himself poorly.

[10:33] ---

Don't be so hard on him.

[10:36] ---

You're gonna get beaten just like he was!

[10:41] ---

Rah-Rah-Rah Rampage!

[10:47] ---

**Isn't the martial art of
the Kano Kingdom strong?!**

[10:50] ---

Huh?!

[10:54] ---

**You can't even talk because you're
moaning about your brother?!**

[10:58] ---

**From the moment I became a disciple
in order to learn the Eight-Impact Fist,**

[11:01] ---

**I have had no emotional
attachment to my brother!**

[11:07] ---

But,

[11:14] ---

as the 13th leader of the Happo Navy,

[11:20] ---

I will avenge my subordinate!

[11:50] ---

S...

[11:52] ---

S...

[11:53] ---

S...

[11:55] ---

S...

[11:57] ---

Strong!

[12:03] ---

The Eight-Impact Fist!

[12:05] ---

He showed off what it takes to be the leader!

[12:07] ---

Nobody could stop the monster, Kelly,

[12:09] ---

but he took him down with a single kick!

[12:12] ---

***Until we accomplish our true purpose,
I can't lose.***

[12:18] ---

Dammit! Where did he go?

[12:27] ---

I have no doubt.

You're the strongest in this block.

[12:33] ---

You should not praise your enemy!

[12:38] ---

Well, I wanted to face a

strong opponent like you.

[12:43] ---

What?!

[12:45] ---

I will defeat you, the strongest here,

[12:48] ---

and advance to the top!

[12:51] ---

Shut the fuck up!

[12:57] ---

Stop!

[12:59] ---

Hold on tight, Momo-chan!

[13:03] ---

Straw Hats! Just give up!

[13:06] ---

It's not beautiful to keep fighting a losing battle!

[13:09] ---

With my Art-Art Fruit power,

[13:11] ---

**I turned your ship to an art
piece like this, so now,**

[13:15] ---

**you can't get away from Dressrosa!
Can't you see it?!**

[13:20] ---

Hand Momonosuke over to us already!

[13:22] ---

**It's no use trying to get away
leaving your ship behind!**

[13:25] ---

"Get away"?

[13:26] ---

Hey, where did the others go?!

[13:28] ---

Where's the skeleton and the raccoon?

[13:33] ---

Wh-What is it?!

[13:35] ---

We're here!

[13:38] ---

Hello!

[13:39] ---

When did you get there?!

[13:41] ---

Okay, bye!

[13:42] ---

**Oh? Where did the brat
from the Wano Kingdom go?!**

[13:44] ---

The woman's gone, too!

[13:46] ---

What?!

[13:49] ---

What the hell is this?

[13:50] ---

I didn't notice those at all!

What are they?!

[13:59] ---

Thunder clouds?!

[14:00] ---

Thunderbreed Tempo!

[14:05] ---

Hey! You people are so annoying!

[14:10] ---

My submarine! My people!

[14:14] ---

No matter how tough the situation is,

[14:16] ---

**we're not gonna get away
leaving the Sunny behind!**

[14:19] ---

Now, let's get it back!

[14:21] ---

Yeah!

[14:22] ---

Nami-san, you're great! So cool!

[14:24] ---

Go, Chopper, Brook!

[14:26] ---

What?!

[14:28] ---

You're making us fight after all?!

[14:30] ---

**I don't think I can fight
with a body like this!**

[14:33] ---

Help!

[14:34] ---

Luffy-san!

[14:37] ---

What?!

[14:38] ---

Whaaat?!!

[14:50] ---

Wh-What the hell are you carrying?!

[14:52] ---

Th-That's a lot!

[14:55] ---

**He collected as many weapons
as he can in the Colosseum!**

[14:58] ---

This is why we call him Jean the Bandit!

[15:01] ---

Jean Ango is now facing Lucy!

[15:05] ---

Fight me, Lucy!

I mean...

[15:09] ---

...Straw Hat Luffy!

[15:28] ---

**Hmmm... If he already knows who I am,
there's nothing I can do.**

[15:32] ---

Then, just give me back my helmet!

[15:34] ---

Charitable Donation!

[15:41] ---

**I made so much money last
two years thanks to you!**

[15:45] ---

Huh? Thanks to me?

[15:47] ---

I captured dozens of prisoners

[15:49] ---

**who you set free from the
great prison - Impel Down!**

[15:54] ---

**I'm looking to catch
every single one of you escapees!**

[15:59] ---

"Star Clown" Buggy!

[16:02] ---

"First Son of the Sea" Jimbei!

[16:05] ---

Sir Crocodile!

[16:08] ---

The Queen of the Queers - Ivankov!

[16:10] ---

Shiryu of the Rain!

[16:13] ---

**I'll hunt you all down
and make a name for myself!**

[16:16] ---

I wonder how Jimbei and Ivan-*chan* are doing.

[16:19] ---

Not just you guys!

[16:21] ---

**There are also brutal
escapees from level 6...**

[16:23] ---

...which they didn't announce to the public.

[16:26] ---

From level 6?

[16:28] ---

I know where they are now!

[16:31] ---

I didn't know there were other escapees.

[16:33] ---

Damn! Why can't I get him?!

[16:53] ---

Oh?

[17:13] ---

Oops...

[17:18] ---

Give it back.

[17:20] ---

You bastard!

[17:22] ---

That hurt.

[17:27] ---

O-Out of the ring!

[17:29] ---

Jean the Bandit has been eliminated!

[17:32] ---

Knocked out at a single blow!

[17:36] ---

**The legendary pirate -
Don Chinjao head-butted him!**

[17:41] ---

He's still got it after all these years!

[17:46] ---

Meanwhile, there is a breathtaking fight

[17:48] ---

going on, between two

equally matched contenders!

[17:57] ---

They're really a good match-up!

[18:13] ---

**This life-and-death struggle
seems as if they're trying to**

[18:17] ---

**figure out which one of them
is the strongest in this event!**

[18:20] ---

They're both overwhelmingly strong!

[18:22] ---

No one else can compete!

[18:23] ---

They both take pride in their skills!

[18:26] ---

This *is* a battle royal!

[18:28] ---

--Yeah!

--Fight, fight!

[18:31] ---

The excitement is reaching its peak!

[18:35] ---

Go!

[18:37] ---

This is great!

[18:38] ---

Ideo!

[18:40] ---

Sai!

[18:41] ---

The whole Colosseum is keeping an eye

[18:44] ---

on the fight between those two!

[18:47] ---

It's really getting exciting!

[18:50] ---

You can't get away now!

[18:53] ---

Garp's grandson!

[18:56] ---

Pay for what he did to me, Straw Hat Luffy!

[19:01] ---

**Your obnoxious grandpa took
all of my fortune away!**

[19:06] ---

He also took away my power

[19:09] ---

and the sweet memories of my younger days!

[19:12] ---

**Like I said before, I don't
know what you're talking about!**

[19:14] ---

Talk to my grandpa!

[19:15] ---

**It's too easy for Garp
if I punish him by death!**

[19:20] ---

**I will make him feel how painful
it is to live with loss!**

[19:26] ---

Just give up!

[19:29] ---

Why didn't they put me in Block C?!

[19:32] ---

**I should be the one who kills him -
Straw Hat Luffy!**

[19:52] ---

I have no choice.

[20:00] ---

Let's do it.

[20:13] ---

Second Gear!

[20:36] ---

Even if this weren't a personal matter,

[20:39] ---

I can't win this thing without beating him.

[20:44] ---

**I won't let anybody have
the Flare-Flare Fruit!**

[20:48] ---

**I'm gonna finish you off
right here, right now!**

[21:08] ---

Outta my way!

[21:10] ---

Move!

[22:31] ---

That's what it takes to be a king.

[22:34] ---

It's a clash of two Conqueror's Haki users.

[23:06] ---

B-Block C!

[23:11] ---

There are only...

[23:14] ---

...two men left!

[23:16] ---**

Revision #1

Created 2024-03-11 02:19:21 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:19:21 UTC by whimsee